

CURRICULUM VITAE

PERSONAL DETAILS:

First Name: MARÍA DEL PILAR
Surnames: ROYO VERA
Address: José Faus, 3-2 Valencia (Spain) – 46023
Mobile No. (+34) 636847417
Nationality: Spanish
E-mail address: pilarroyo@telefonica.net
Web page: <http://www.translatorscafe.com/cafe/member26145.htm>

LANGUAGE PAIRS:

English, French, Portuguese > Spanish (European Spanish, mother tongue)

QUALIFICATIONS:

Four-year university degree in Translation and Interpreting. University Jaume I, Castellón (Spain).

Diploma in Translation English into Spanish. Institute of Linguists, London (UK).

Four-year university degree in Criminology. University of Valencia (Spain).

OTHER PROFESSIONAL COURSES:

Paid Translation traineeship at the Spanish Translation Unit of the European Parliament, in Luxembourg.

Diploma in «**Translation**». British Council.

Certificate of Proficiency in English. Cambridge University.

Certificate in English (highest level). Spanish Official School of Languages.

EXPERIENCE AS A TRANSLATOR:

In the Spanish Translation Unit of the European Parliament, I have translated numerous kinds of documents for this institution, such as communications to members, petitions, letters, reports, etc. Excellent references available upon request. Translation of the verbatim reports of the proceedings of the EP (more than 500,000 words translated).

I translate material for publication in media and international organizations, ranging a wide variety of subjects (business, commerce, marketing, politics, medical field, sports, tourism, etc.).

CAT tools: Déjà Vu. Experience with MemoQ (online).

Member of **ASETTRAD** (Spanish Association of Translators, Editors and Interpreters).
Membership number 235.